

Modulbezeichnung	Berufsfeldorientierung Freiberufliche Sprachdienstleistungen
Kurzbezeichnung	FE-BO-FS
Verantwortlicher	Wibke Matthes / Zentrum für Schlüsselqualifikationen matthes@zfs.uni-kiel.de,
ECTS-Punkte Gesamt	2,5
Workload	75
Semesterlage	Ab 1. Semester
Dauer	1 Semester
Turnus	unregelmäßig
Zugangsvoraussetzungen	keine
Modulprüfung	Portfolio
Pflichtveranstaltungen	1
Wahlpflichtveranstaltungen	
Modulveranstaltungen Bezeichnung Lehrform Status Turnus Semesterwochenstunden Leistungspunkte Prüfung Maximale Teilnehmerzahl	Freiberufliche Sprachdienstleistungen - Dolmetschen und Übersetzen Übung Pflicht 2 2,5 Portfolio (unbenotet) 15
Inhalte	In diesem Seminar soll den Studierenden ein Überblick über Möglichkeiten eines freiberuflich arbeitenden Sprachdienstleisters gegeben werden: Neben wichtigen Informationen über Status und Situation des freiberuflichen Arbeitens konzentriert sich das Seminar auf die konkreten Einsatzfelder Dolmetschen, Übersetzen und befasst sich am Rande auch mit interkulturellen Trainings. Die Teilnehmenden werden durch praktische Übungen einen Einblick in Arbeitsweisen in diesen Bereichen erhalten. Darüber hinaus werden konkrete Probleme sowie typische Herangehensweisen und Arbeitsmethoden des Berufsfeldes erarbeitet und Arbeitsbedingungen, Zukunftsaussichten und ggf. Zusatzqualifikationen thematisiert.
Lernziele	- Basisinformationen über freiberufliches Arbeiten im Umfeld der Sprachdienstleistungen - Kenntnisse zur Berufspraxis in den Bereichen Dolmetschen, Übersetzen und Interkulturelles Training - reflektierte Auseinandersetzung mit dem Berufsfeld
Anmerkungen	* Die Veranstaltung kann entweder als eigenständiges Modul mit 2,5 LP absolviert werden oder als vorbereitende Lehrveranstaltung im Rahmen des Allgemeinen Praxismoduls (FE-PR-PR). Weitere Informationen zum Allgemeinen Praxismodul finden Sie unter http://www.zfs.uni-kiel.de/de/studierende/praxismodul-in-2-fach-bachelor Nähere Informationen über das Anmeldeverfahren mit dem Anmeldesystem LSF finden Sie unter folgender URL: http://www.zfs.uni-kiel.de Voraussetzungen für Ihre Teilnahme: 1. Zulassung im LSF 2. Anwesenheit bei der Vorbesprechung (wichtige Gründe für Ihre Abwesenheit teilen Sie bitte dem Dozenten per E-Mail mit) Nachrückverfahren: In der Nachrückphase (Termine werden online bekanntgegeben) werden im LSF freie bzw. frei gewordene Plätze nach der Reihenfolge der Anmeldung vergeben.